



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/1079
14 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 14 НОЯБРЯ 1998 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства я хотел бы подтвердить сказанное мною Вам в ходе нашей встречи, состоявшейся сегодня вечером, 14 ноября 1998 года, а именно то, что письмо заместителя Премьер-министра Ирака г-на Тарика Азиза от 14 ноября 1998 года на имя Генерального секретаря включало добавление, содержащее мнения и предпочтения иракского правительства в отношении существа всеобъемлющего обзора. Эти мнения не связаны с ясным и безусловным решением иракского правительства возобновить сотрудничество со Специальной комиссией Организации Объединенных Наций (ЮНСКОМ) и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ).

Представляется ясным, что решение Ирака от 14 ноября 1998 года означает, что предыдущие решения об ограничении или приостановлении сотрудничества со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии аннулированы и Специальная комиссия и Международное агентство по атомной энергии с этого времени могут продолжать всю свою деятельность в Ираке согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

Буду признателен Вам за доведение содержания настоящего письма до сведения членов Совета и распространение его текста в качестве документа Совета Безопасности.

Примите, г-н Председатель, уверения в моем самом высоком уважении.

Низар ХАМДУН
Посол
Постоянный представитель
